

PABANTAYAN SA BATA • MGA SUPORTA



Maaari ba kayang ipapabantay ang bata sa maikling oras?

Maaaring makatanggap ng iba't-ibang suporta ayon sa pangangailangan.



❖ Kani City Education Support Division Center

► Website

Nilalaman na suporta Pagbabantay ng bata, paghahatid-sundo ng bata atbp.

Lugar ng pabantayan Sumusuportang miyembro, bahay ng bata, Jidō Centers, Jidō-kan (Children's center) atbp. Maaari ring sumama sa lugar na pupuntahan ng magulang Karaniwan, lugar ng pagbabantay ay sa loob ng lungsod na Kani lamang. Kinakailangan magpa-miyembro muna bago gumamit sa serbisyo. (Free ang membership fee at walang annual fees)

Para sa katanungan Para sa katanungan: Kani City Family Support Center (Mano 2nd Floor Supporting Staff Room)
Oras ng tanggapan: 8 : 30 ~ 19 : 00 (maliban sa unang Sabado ng buwan at sa katapusan ng taon at bagong taon)



Bayarin (Sumusuportang miyembro) hourly basis		
Uri	8:00~18:00	Maliban sa kaliwa
Weekdays	¥600	¥700
Sabado, Linggo, Holidays, Year-end, New Year	¥800	¥900

❖ Pansamantalang pabantay

► Website

※Kailangan ng reserbasyon ※lilang Nursery ay mayroon din ganitong serbisyo. Magtanong sa bawat pasilidad.



Pangalan ng Nursery	Telepono	Naaangkop
Kani Sakura Hoikuen	0 5 7 4 - 6 2 - 6 6 8 8	Bata mula 57 araw na gulang hanggang bago pumasok ng paaralan
Sakuragaoka Hoikuen	0 5 7 4 - 5 6 - 0 5 3 0	Bata mula 6 na buwan hanggang bago pumasok ng paaralan
Ninteikodomo-en Sumire Rakuen	0 5 7 4 - 6 2 - 1 8 3 6	Bata mula 57 araw na gulang hanggang bago pumasok ng paaralan
Ninteikodomo-en Hagumi no Mori Hoikuen	0 5 7 4 - 6 0 - 0 8 9 3	Bata mula 57 araw na gulang hanggang bago pumasok ng paaralan
Hiromi Hoikuen niko-niko	0 5 7 4 - 6 6 - 8 8 8 1	Bata mula 57 araw na gulang hanggang bago pumasok ng paaralan
Kajinoki Hoikuen	0 5 7 4 - 6 0 - 0 6 6 7	Bata mula 6 na buwan hanggang 2 taong gulang
Smile-nest Imawatari Hoikuen	0 5 7 4 - 6 0 - 0 7 7 7	Bata mula 6 na buwan hanggang 2 taong gulang
Smile-nest Hiromi Higashi Hoikuen	0 5 7 4 - 6 0 - 5 5 6 6	Bata mula 6 na buwan hanggang 2 taong gulang
Kami no te Imawatari Hoikuen	0 5 7 4 - 6 6 - 3 5 1 1	Bata mula 6 na buwan hanggang 2 taong gulang



❖ PAG-AALAGA PARA SA MAY SAKIT (Byōjihoiku)

※Kailangan ng reserbasyon. Mayroon din pagkakataon na hindi makagamit ayon sa uri ng sakit at sintomas.

※'Flower Hoikuen', 'Kami no te Hoikuen', 'Cresce Rio' at 'Ringo Hoikuen Imawatari' ay tumatanggap din ng pag-aalaga para sa may sakit (Byōjihoiku).

► Website



Pangalan ng Nursery	Telepono	Naaangkop
Kani Sakura Hoikuen	0 5 7 4 - 6 2 - 6 6 8 8	Bata mula 57 araw na gulang hanggang Elementary Grade 6
Kajinoki Hoikuen	0 5 7 4 - 6 0 - 0 6 6 7	Bata mula 6 na buwan hanggang Elementary Grade 6



❖ COOP GIFU OTAGAISAMA EAST SIDE

Nilalaman na suporta

Pag-aalaga ng bata, paghahatid-sundo (paglalakad o taxi), group daycare, house chores support at iba pa
Lunes hanggang Biyernes 8 : 00 ~ 18 : 00
Isang oras 900 yen / Labas sa oras + 100 yen
Sabado, Linggo at pagtatapos at simula ng taon + 100 yen
Kailangan magparehistro para sa paggamit. (Free)

Para sa katanungan/Pag-aapply

Otagaisama East Side
(sa loob ng opisina ng Coop Gifu Tajimi)
☎ 0 8 0 - 5 8 1 2 - 5 2 0 8
Oras ng tanggapan: Weekdays 10 : 00 ~ 16 : 00

❖ KANI-SHI SILVER JINZAI CENTER (KANI CITY SILVER HUMAN RESOURCES CENTER)

Nilalaman na suporta

House chores support (paghahanda ng pagkain, paglilinis, paglalaba atbp.)
1,270 yen/oras
※Magbabayad para sa gastusin sa opisina

Para sa katanungan/Pag-aapply

KANI CITY SILVER HUMAN RESOURCES CENTER
☎ 0 5 7 4 - 6 3 - 5 8 1 1
Imawatari 682-1
(sa loob ng Kani city Fukushi Center)



❖ KOSODATE TAXI

Nilalaman na suporta

Para sa panahon na maraming karga, pag lumalabas na kasama ang bata, paghatid sa ospital sa oras ng pagdarama ng contraction, pagpapatingin sa gabi, at paghahatid-sundo ng bata lamang atbp.
※Kailangan magparehistro at reserbasyon sa paggamit.

Para sa katanungan/Pag-aapply

Gifu Kōtsu Tobu Co., Ltd.
☎ 0 5 8 - 2 6 8 - 2 1 0 0

